

Số: 2782 /QĐ-BYT

Hà Nội, ngày 01 tháng 7 năm 2015

**QUYẾT ĐỊNH**

**VỀ VIỆC BAN HÀNH DANH MỤC BỆNH Y HỌC CỔ TRUYỀN TẠM THỜI ĐỂ MÃ HÓA THÍ ĐIỂM ÁP DỤNG TRONG KHÁM BỆNH, CHỮA BỆNH THANH TOÁN BẢO HIỂM Y TẾ**

**BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ**

*Căn cứ Nghị định số 63/2012/NĐ-CP ngày 31 tháng 8 năm 2012 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức Bộ Y tế;*

*Căn cứ Quyết định số 803/QĐ-BYT ngày 11/3/2015 của Bộ trưởng Bộ Y tế về việc thành lập Ban Chỉ đạo nghiên cứu xây dựng và triển khai đề án ứng dụng công nghệ thông tin trong khám chữa bệnh và thanh toán bảo hiểm y tế;*

*Căn cứ Thông báo số 102/TB-VPCP ngày 27/3/2015 của Văn phòng Chính phủ về việc đẩy nhanh tiến độ tin học hóa trong bảo hiểm y tế;*

*Căn cứ Quyết định số 1850/QĐ-BYT ngày 15/5/2015 của Bộ trưởng Bộ Y tế về việc phê duyệt Đề án thí điểm ứng dụng công nghệ thông tin trong khám chữa bệnh và thanh toán bảo hiểm y tế.*

*Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Quản lý Y, Dược cổ truyền - Bộ Y tế,*

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này Danh mục bệnh, chứng y học cổ truyền (sau đây gọi chung là danh mục bệnh y học cổ truyền) tạm thời sử dụng để mã hóa áp dụng trong khám bệnh, chữa bệnh, thanh toán bảo hiểm y tế tại các tỉnh, thành phố thực hiện thí điểm ứng dụng công nghệ thông tin trong khám bệnh, chữa bệnh và thanh toán bảo hiểm y tế.

**Điều 2.** Danh mục bệnh y học cổ truyền này để thống nhất ngữ nghĩa của dữ liệu/thông tin, bảo đảm liên thông phần mềm giữa cơ sở khám bệnh, chữa bệnh với cơ quan bảo hiểm xã hội và các đơn vị liên quan tại các tỉnh áp dụng thí điểm.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký, ban hành.

**Điều 4.** Các Ông, Bà: Chánh Văn phòng Bộ Y tế, Cục trưởng Cục Quản lý Y, dược cổ truyền, thủ trưởng các đơn vị có liên quan, Giám đốc Sở Y tế các tỉnh thành phố áp dụng thí điểm và Vụ trưởng, Cục trưởng các Vụ, Cục liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 4;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Các đ/c Thứ trưởng (để biết);
- Tập đoàn viễn thông quân đội;
- Bảo hiểm xã hội Việt Nam;
- Sở Y tế các tỉnh, TP trực thuộc TW;
- Các đơn vị trực thuộc Bộ Y tế;
- Website Bộ Y tế;
- Lưu: VT, YDCT.

**KT. BỘ TRƯỞNG  
THỨ TRƯỞNG**

**Phạm Lê Tuấn**

## DANH MỤC

### BỆNH Y HỌC CỔ TRUYỀN TẠM THỜI ĐỂ MÃ HÓA THÍ ĐIỂM ÁP DỤNG TRONG KHÁM BỆNH, THANH TOÁN BẢO HIỂM Y TẾ

(Ban hành kèm theo Quyết định số /QĐ-BYT ngày tháng năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Y tế)

Số TT	Tên bệnh/ chứng YHCT	Tên bệnh/ chứng YHCT khác	Tên bệnh/chứng theo Y học hiện đại
1.	Ác lộ		Sản dịch, huyết hôi
2.	Ác trở		Nôn nghén
3.	Ách nghịch		Nấc
4.	Anh khí	Mai hạch khí	Loạn cảm huyệt
5.	Anh lỵ		Các bệnh lý tuyến giáp
6.	Âm bộ chứng	Âm thũng	Bệnh tuyến Bartholin
7.	Âm dưỡng		Bệnh do trichomonas (trùng roi âm đạo) Viêm khác âm hộ, âm đạo, ngứa
8.	Âm thoát	Âm đỉnh, Âm đới	Sa sinh dục nữ
9.	Ân chân	Phong chân	Mày đay
10.	Âu thổ		Nôn, nôn
11.	Bạch điển phong		Bạch biến
12.	Bách nhật khái	Kê khái, Lộ tử khái	Ho gà
13.	Bạch sương	Ngân tiêu chứng, Tùng bì tiền, Bạch tiêu phong, Phong nguyệt sang	Bệnh vẩy nến
14.	Bạch thốn trùng		Sán dây
15.	Ban chẩn		Các loại viêm da Ban đỏ đa dạng
16.	Bàng quang nham	Nham chứng	Ung thư bàng quang
17.	Bào cung lỵ		U lành tử cung
18.	Bào cung nham	Nham chứng	U ác cổ tử cung, buồng trứng U ác thân tử cung U ác tử cung phần không xác định
19.	Băng lậu	Huyết băng, đa kinh	Rong kinh, rong huyết
20.	Bất dục	Vô tử	Vô sinh
21.	Bế cốt tý	Chứng tý	Thoái hóa khớp háng
22.	Bế kinh		Bế kinh
23.	Bệnh cuồng		Rối loạn tâm thần có biểu hiện kích động
24.	Bệnh điên		Rối loạn tâm thần có biểu hiện trầm cảm
25.	Cảm mạo	Thương phong cảm mạo, Tứ thời cảm mạo, Dịch lệ thời hành cảm mạo	Viêm đường hô hấp trên do virus Cảm, cúm do các nguyên nhân
26.	Cam tích		Suy dinh dưỡng các thể ở trẻ em

27.	Can nham	Nham chứng	Ung thư gan
28.	Cân lự		Suy giãn tĩnh mạch
29.	Cân tý	Chứng tý	Bệnh lý gân, dây chằng các loại không bao gồm nguyên nhân do sang chấn
30.	Cổ trướng	Thủy cổ, phúc trướng	Các bệnh có tràn dịch ổ bụng
31.	Cốt chiết		Gãy xương các loại
32.	Cốt tý	Chứng tý	Các bệnh lý có đau nhức xương, khớp
33.	Châm nhãn	Nhãn đơn	Bệnh lý mi mắt Lẹo và chắp
34.	Chấn chiên	Chiên chứng	Liệt run Parkinson
35.	Chân tâm thống	Quyết tâm thống	Nhồi máu cơ tim cấp Nhồi máu cơ tim tiến triển Cơn đau thắt ngực Cơn đau thắt ngực không ổn định Cơn đau thắt ngực không xác định
36.	Chứng quyết		Ngất
37.	Chứng thoát		Hôn mê, suy tuần hoàn cấp
38.	Chứng uất		Các bệnh lý rối loạn về tâm thần
39.	Di niệu		Đái không tự chủ Đái són
40.	Di tinh		Bệnh lý gây xuất tinh ngoài ý muốn
41.	Diện thống		Bệnh gây đau vùng mặt
42.	Dương nuy		Liệt dương
43.	Dương phong	Bạch bôi	Liken mãn đơn
44.	Dưỡng phong	Ban chẩn	Sẩn ngứa ngoài da
45.	Đàm trệ		Thừa cân, béo phì
46.	Đầu thống		Đau đầu do các nguyên nhân
47.	Đinh sang		Mụn nhọt
48.	Đọa thai		Sảy thai
49.	Đới hạ	Bạch đới, thanh đới, Xích bạch đới, Xích đới, Hoàng đới	Viêm phần phụ, khí hư
50.	Đờm nham	Nham chứng	Ung thư đường mật
51.	Đờm thạch	Hoàng đản, đờm trướng, hiệp thống	Sỏi đường mật
52.	Ế cách		Khó nuốt do hẹp nghẽn thực quản
53.	Giản chứng	Kinh giãn	Động kinh
54.	Giang lậu		Lỗ dò hậu môn
55.	Giang liệt	Thấp nhiệt giang môn	Nứt kẽ hậu môn
56.	Giang môn nham	Nham chứng	U ác hậu môn và ống hậu môn
57.	Giang môn ung		Áp xe vùng hậu môn trực tràng
58.	Giới sang		Ghẻ

59.	Hạ trĩ	Trĩ sang Mạch trĩ Huyết trĩ	Trĩ hậu môn
60.	Hạc tất phong	Chứng tý	Thoái hóa khớp gối
61.	Háo suyền		Hen
62.	Hầu âm	Thất âm	Viêm thanh quản
63.	Hầu chứng		Viêm miệng và hầu họng
64.	Hầu nga		Viêm amidal
65.	Hầu nham	Nham chứng	U ác vòm miệng
66.	Hầu thông	Hầu ý	Viêm họng các loại
67.	Hiếp thông	Hung hiếp thông	Chứng đau mạng sườn
68.	Hỏa nhãn	Khí luân	Viêm củng mạc
69.	Hỏa thông	Hỏa đới sang, Xà xuyên sang, Tri thù sang	Bệnh nhiễm Herpes zoster
70.	Hoàng đản		Các bệnh lý có vàng da
71.	Hoạt thai		Sảy thai liên tiếp
72.	Hồ điệp sang		Luput ban đỏ
73.	Hồi trùng		Giun đũa
74.	Hung tý	Tâm thông	Đau ngực do các nguyên nhân tim mạch
75.	Huyền vụng		Các bệnh có biểu hiện hoa mắt chóng mặt
76.	Hư lao		Suy nhược cơ thể
77.	Hưu tức lý		Lý mạn tính
78.	Kiên bối tý	Cảnh kiên tý Kiên thông Lạc chẩm	Đau vùng cổ gáy Đau vai gáy Đau quanh khớp vai Hội chứng vai tay
79.	Kiến vong	Hỷ vong, Tiện vong, Tâm căn suy nhược	Sa sút trí tuệ, Alzheimer Bệnh Suy nhược thần kinh
80.	Kim thương		Vết thương phần mềm do kim khí
81.	Kính chứng		Tăng trương lực cơ
82.	Kinh đoạn		Mãn kinh
83.	Kinh thất điều	Kinh loạn	Rối loạn kinh nguyệt
84.	Khái thấu		Bệnh ho có đờm
85.	Khẩu cam	Khẩu sang, Thiệt ương	Loét miệng, lưỡi
86.	Khí hư	Bạch đới	Viêm vòi trứng và buồng trứng Viêm cổ tử cung
87.	Khuyết nhũ		Ít sữa
88.	Lan nhục		Loét do tỳ đè
89.	Lâm chứng	Ngũ lâm, Thạch lâm, huyết lâm, Cao lâm	Viêm đường tiết niệu Sỏi tiết niệu

			Đái đường chấp
90.	Lịch tiết phong		Viêm đa khớp cấp
91.	Loa lịch		Viêm tuyến hạch Lympho vùng cổ mạn tính
92.	Loan tý		Biến dạng và cứng khớp do các nguyên nhân
93.	Long bế		Bí đái và đái khó do các nguyên nhân
94.	Lý tật	Trường tịch	Bệnh lý trực khuẩn và lý amip,
95.	Ma chẩn	Sa tử, kang sang	Sởi
96.	Ma mộc		Tê bì ngoài da do các nguyên nhân
97.	Mạch tý	Chứng tý	Bệnh mạch máu
98.	Manh chứng	Mục manh	Mù lòa
99.	Mộng tinh		Xuất tinh trong mơ
100.	Mục chứng		Các bệnh về mắt
101.	Não nham	Nham chứng Nham chứng	U ác não
102.	Niệu nham	Nham chứng	U ác đường tiết niệu khác và không xác định
103.	Niệu trọc		Đái dục, đái ra đường chấp
104.	Nội chương	Thủy luân chứng	Đục thủy tinh thể người già
105.	Nùng chứng		Vết thương nhiễm trùng
106.	Nuy chứng		Liệt mềm
107.	Nga trưởng phong		Tổ đìa
108.	Ngũ trì	Si chứng Sy gốc	Bệnh chậm phát dục ở trẻ em Bại não trẻ em Tự kỷ trẻ em Bệnh Down và các chứng thiếu năng trí tuệ mắc phải Chậm phát triển tâm thần do mọi nguyên nhân
109.	Ngược tật		Sốt rét
110.	Nguru bì tiền	Can tiền	Viêm da thần kinh
111.	Nha cam	Xi khú	Sâu răng
112.	Nha tuyên		Viêm quanh răng, nha chu viêm
113.	Nham chứng khác		Ung thư khác
114.	Nhĩ cam		Viêm tai xương chũm Viêm và tắc vòi eustache Cholesteatom tai giữa
115.	Nhĩ đình	Nhĩ sang	Viêm tấy ống tai ngoài
116.	Nhĩ lung		Điếc
117.	Nhĩ minh		Ù tai
118.	Nhĩ nùng		Viêm tai giữa
119.	Nhũ đầu phong		Nứt kẽ đầu vú
120.	Nhũ lự		U xơ tuyến vú
121.	Nhũ nha nham	Nham chứng	U ác amidan
122.	Nhũ ung		Tắc tia sữa

			Viêm tuyến vú
			Áp xe tuyến vú
123.	Nhục anh		Bướu lạnh tính tuyến giáp
124.	Nhục lự		U mỡ
125.	Nhục tý	Chứng tý	Các bệnh lý có đau nhức vùng cơ
126.	Nhược thính		Nghe kém
127.	Ôn bệnh		Các bệnh sốt dịch
128.	Phản thích	Tòa sang	Trúng cá
129.	Phế lao		Lao phổi
130.	Phế nham	Nham chứng	Ung thư phế quản, phổi
131.	Phế ung		Áp xe phổi và trung thất
132.	Phong luân chứng		Viêm màng mắt thể mi
133.	Phù thũng	Thủy thũng, Âm thủy, Dương thủy	Phù do các nguyên nhân
134.	Phúc thống		Đau bụng do các nguyên nhân
135.	Sán khí	Sa di	Thoát bị bẹn Viêm tinh hoàn Viêm mào tinh hoàn
136.	Sang thương	Trật đả	Chấn thương
137.	Sở nham	Nham chứng	U ác lợi
138.	Suyễn		Các bệnh cổ khó thở
139.	Tảo tiết		Xuất tinh sớm
140.	Tâm quý	Kinh quý, chính sung	Hội hộp, đánh trống ngực
141.	Tiện bí		Táo bón, đại tiện bí
142.	Tiện huyết		Đại tiện ra máu
143.	Tiền liệt nham	Nham chứng	U ác tiền liệt tuyến
144.	Tiết đình		Mụn nhọt
145.	Tiết tả		Ỉa chảy do các nguyên nhân
146.	Tiêu khát		Bệnh đái tháo đường, đái tháo nhạt
147.	Tiểu sản		Đẻ non
148.	Tiêu xấu	Ngũ trì	Còi xương
149.	Tọa cốt phong	Yêu cước thông Tọa điển phong Tọa cốt thông	Hội chứng thắt lưng hông
150.	Tủy nham	Nham chứng	U ác tủy sống, gãy thần kinh sọ não và phần khác của hệ thần kinh trung ương
151.	Tụy nham	Nham chứng	U ác tụy
152.	Tử bạch điển phong		Hắc lao
153.	Tự hân		Rối loạn thần kinh thực vật
154.	Tử thống	Sản hà	Đau bụng khi có thai
155.	Tử thũng		Phù khi có thai
156.	Tửu tra ty		Trúng cá đỏ
157.	Tỵ cửu		Viêm mũi dị ứng mạn tính
158.	Tỵ Uyên	Tỵ lậu	Viêm xoang các loại

159.	Tỳ vị lự		U lành ở dạ dày, lách, tụy
160.	Tỳ vị nham	Nham chứng	U ác cơ quan tiêu hóa khác và khó xác định
161.	Thai lậu		Động thai
162.	Thanh manh		Mù lòa và giảm thị lực
163.	Thấp cước khí		Tê phù
164.	Thấp chân	Nga chân, Ban chân, Phong chân, Thạch sang Thấp sang, Huyết phong sang	Chàm, ngứa Viêm da dị ứng
165.	Thất khứu		Mất ngửi
166.	Thất miên		Mất ngủ do các nguyên nhân
167.	Thất ngôn		Rối loạn ngôn ngữ do do các nguyên nhân
168.	Thiên đầu thống	Nhân thống	Tăng nhãn áp
169.	Thiệt nham	Nham chứng	U ác đáy lưỡi
170.	Thiệt thống	Thiệt sang	Đau lưỡi
171.	Thoát giang		Sa trực tràng
172.	Thoát phát	Ban thốc, du phong, mao bạt	Rụng tóc
173.	Thoát thư		Hoại tử đầu chi trong các bệnh viêm tắc mạch máu
174.	Thổ huyết		Nôn ra máu do các nguyên nhân
175.	Thốc sang		Nhiễm nấm ngoài da
176.	Thông kinh		Đau bụng kinh
177.	Thông phong		Bệnh Gout
178.	Thủ cốt chứng	Chứng tý	Thoái hóa khớp cổ-bàn ngón tay cái
179.	Thủy hoa		Thủy đậu
180.	Thượng bào hạ thùy		Sụp mí
181.	Thương thực		Nhiễm trùng nhiễm độc thức ăn
182.	Trá tai		Quai bị và viêm tuyến nước bọt mang tai khác
183.	Trần huyết		Vô kinh, thiếu kinh và hiếm kinh
184.	Triền hầu phong	Ma trúng phong, Tiêu hầu tỳ	Bạch hầu
185.	Triền yêu hỏa đan	Xà xuyên sang. Tâm sang, Can tiễn, Đới bào chân	Zona thần kinh
186.	Trúng phong	Trúng phong kinh lạc, Trúng phong tạng phủ, Bán thân bất toại, Thất ngôn, Kiện vong, Khẩu nhân oa tà.	Tai biến mạch máu não Liệt dây VII ngoại biên

187.	Trùng thú cắn		Rắn, rết... cắn
188.	Trúng thử		Say nắng
189.	Trường tích		Hội chứng ruột kích thích
190.	Vị nghịch	Ác toan, Vị phản	Hội chứng trào ngược dạ dày thực quản
191.	Vị nham	Nham chứng	Ung thư dạ dày
192.	Vị quản thống		Hội chứng dạ dày-tá tràng Viêm loét dạ dày-tá tràng
193.	Xi ngân		Viêm lợi và nha chu
194.	Xi thông		Răng mọc kẹt và răng ngầm
195.	Yêu thống		Đau lưng

